

**Descrizione dei servizi** Servizi online Edizione 03.2021



Descrizione dei servizi Servizi online V1, R1, it\_IT Ultimo aggiornamento: 09.02.2021 Italiano: 2021.03

#### Pacchetti di servizi

Il presente manuale contiene le descrizioni dei pacchetti di servizi Guide & Inform, Guide & Inform Premium, Security & Service, Security & Service Basic, Security & Service Plus, We Connect, We Connect Go, We Connect Start e We Connect Plus.

#### Documentazione valida

Per utilizzare i servizi online, attenersi a questa descrizione dei servizi, al manuale di istruzioni per l'uso del veicolo e alle condizioni generali di vendita disponibili all'indirizzo www.myvolkswagen.net.

#### Forma linguistica

Per agevolare la lettura si adopera la forma maschile. Con essa ci si intende rivolgere a persone di tutti i sessi. All'origine della forma linguistica abbreviata ci sono dei motivi legati alla redazione. Con essa non si intende esprimere alcun giudizio.

#### Legenda

Contrassegna un rimando a un paragrafo, situato all'interno del capitolo, contenente informazioni e avvertenze di sicurezza importanti A, che devono essere sempre rispettate.

- Questa freccia indica la fine di un paragrafo.
- Questo simbolo segnala le situazioni che impongono di fermare il veicolo prima possibile.
- TM Questo simbolo significa "Trademark" e indica una marchio riconosciuto ma non (ancora) ufficialmente registrato. Una sua eventuale assenza non significa comunque che i nomi possano essere usati liberamente.
- Questo simbolo indica un marchio registrato. Una sua eventuale assenza non significa comunque che i nomi possano essere usati liberamente.

## PERICOLO

l testi caratterizzati da questo simbolo segnalano disposizioni che, qualora non rispettate, avrebbero come conseguenza la morte o gravi lesioni per la/e persona/e coinvolta/e.

## **AVVERTENZA**

I testi caratterizzati da questo simbolo segnalano disposizioni che, qualora non rispettate, potrebbero avere come conseguenza la morte o gravi lesioni per la/e persona/e coinvolta/e.

#### **ATTENZIONE**

l testi contrassegnati da questo simbolo segnalano disposizioni che, qualora non rispettate, potrebbero avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità per le persone coinvolte.

### AVVISO

I testi caratterizzati da questo simbolo segnalano disposizioni che, qualora non rispettate, potrebbero avere come conseguenza danni per il veicolo.



**1** l testi caratterizzati da questo simbolo contengono informazioni ulteriori ed approfondimenti.

> Tutti i modelli Volkswagen sono sottoposti ad un costante processo di perfezionamento. Ci riserviamo pertanto la facoltà di apportare delle modifiche che possono interessare la forma, l'equipaggiamento e le caratteristiche tecniche del veicolo consegnato. Le indicazioni riguardanti la fornitura, l'aspetto, le prestazioni, le dimensioni, i pesi, le norme e le funzioni dei veicoli si basano sui dati noti al momento della chiusura di redazione. Alcuni optional e alcune funzioni possono anche essere introdotti in un secondo momento o essere disponibili solamente in determinati paesi. Per informazioni in merito rivolgersi a un centro di assistenza Volkswagen.

Il veicolo eventualmente raffigurato sulla copertina è in parte dotato di optional a pagamento e viene commercializzato solo in determinati paesi. Per conoscere le differenze specifiche per il paese, ci si può rivolgere al proprio centro di assistenza Volkswagen. Con riserva di modifiche. Non è possibile far valere alcun diritto sulla base dei dati, delle illustrazioni e delle descrizioni contenuti nel presente manuale.

La ristampa, la riproduzione e la traduzione, anche parziali, sono vietate senza l'autorizzazione scritta della Volkswagen AG.

Tutti i diritti previsti dalle leggi sul diritto d'autore sono espressamente riservati alla Volkswagen AG. Con riserva di modifiche.

© 2021 Volkswagen AG

# Descrizione dei servizi

## Note sulla presente descrizione dei servizi

## Ambito di validità

#### Validità

Questa descrizione dei servizi rimane valida fino alla pubblicazione di una nuova edizione per tutti i veicoli della marca Volkswagen Autovetture. Essa contiene la descrizione di tutti i servizi online, indipendentemente dal modello in cui vengono offerti i servizi e dal pacchetto cui sono abbinati.

La presente descrizione dei servizi contiene anche la descrizione delle funzioni e dei servizi che saranno introdotti in un secondo momento o che si riferiscono solo a determinati paesi.

Alcuni servizi possono anche funzionare in paesi in cui in realtà non sono previsti. In questi casi Volkswagen non è tenuta a garantire la fornitura dei servizi.

#### Contenuti di terzi

Alcuni servizi possono contenere dei link a siti web di terzi. La Volkswagen AG è estranea ai contenuti dei siti di terzi raggiungibili mediante link e declina pertanto qualsiasi responsabilità

Alcuni servizi contengono informazioni provenienti da terzi, per esempio le immagini cartografiche. La Volkswagen AG declina qualsiasi responsabilità sia per l'esattezza, la validità e la completezza di tali informazioni sia per l'eventuale violazione dei diritti di terzi, ad esse connessi.

#### Stato dell'aggiornamento

Quanto riportato nella presente descrizione dei servizi si basa sulle informazioni note al momento della chiusura di redazione. Dato che il sito, l'app e i servizi vengono costantemente perfezionati, è possibile che sussistano delle discordanze rispetto a quanto indicato nella presente descrizione dei servizi. Non è possibile far valere alcun diritto sulla base delle informazioni contenute in questa descrizione dei servizi.

La presente descrizione dei servizi viene aggiornata a intervalli irregolari. Utilizzare sempre la versione più aggiornata.

## Trattamento dei dati

Volkswagen raccoglie, elabora, invia e utilizza i dati personali dell'utente nel rispetto delle norme di legge, allo scopo di fornire servizi sempre efficienti.

Determinati servizi richiedono alcuni dati del veicolo allo scopo di verificare quanto segue:

- Il veicolo si sta muovendo entro le soglie di velocità prestabilite?
- Dove è stato parcheggiato il veicolo?
- Il veicolo si sta muovendo dentro o fuori delle zone geografiche prestabilite?

Tali informazioni vengono visualizzate nel sito e nell'app.

Tutti gli occupanti devono dare il loro consenso all'uso del servizio attivato e al trattamento dei dati a esso connesso. Diversamente si deve (se possibile) disattivare il servizio o escludere dall'uso del veicolo le persone che non danno il loro consenso. Il conducente è tenuto a chiedere a tutti i passeggeri di esprimere il loro assenso.

L'esecuzione dei servizi attraverso l'app può avere come effetto un consumo di dati e causare dei costi aggiuntivi. Nel momento in cui si supera il volume di dati pattuito contrattualmente la velocità di trasmissione diminuisce. Ciò può provocare dei ritardi nell'esecuzione dei servizi.

<

## Prime operazioni

## Presupposti per l'utilizzo dei servizi

Per potere utilizzare tutti i servizi senza alcuna limitazione, si devono soddisfare i seguenti presupposti.

- Nel sistema infotainment sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica prima del primo utilizzo dei servizi.
- We Connect o Car-Net è stato ordinato insieme al veicolo e installato in fabbrica.
- ✓ Il veicolo e l'utente si trovano all'interno del territorio di utilizzo.
- La trasmissione dei dati nel luogo in cui si trova l'utente e nel luogo in cui si trova il veicolo è possibile senza limitazioni.
- Il dispositivo mobile è compatibile per l'uso dell'app.
- ✓ Le impostazioni sul dispositivo mobile permettono la trasmissione dei dati dei servizi.
- È stato creato un Volkswagen ID personale.

- È stato stipulato un contratto valido per l'utilizzo dei servizi.
- ✓ Nell'account dell'utente è stato aggiunto un veicolo.
- Non si devono disattivare o disinserire né la centralina della chiamata d'emergenza e dell'unità di comunicazione né singoli servizi.
- ✓ Determinate tecnologie gestite da terzi e messe a disposizione della Volkswagen AG sono disponibili. La Volkswagen AG declina qualsiasi responsabilità qualora nell'arco della durata di vita del veicolo tali tecnologie vengano abbandonate, disdette o disattivate.

## AVVERTENZA

L'uso dell'app e dei servizi durante la guida può distogliere l'attenzione del conducente dal traffico. Le distrazioni sono spesso causa di incidenti e lesioni fisiche.

• Si raccomanda di mantenere un comportamento sempre vigile e responsabile al volante.

## **AVVERTENZA**

Se si eseguono dei servizi senza la dovuta attenzione o senza sorvegliarne il funzionamento, come per esempio l'azione del chiudere inavvertitamente a chiave delle persone all'interno del veicolo, si possono causare infortuni e lesioni fisiche alle persone presenti a bordo del veicolo o nelle sue immediate vicinanze.

• Eseguire i servizi sempre con la dovuta attenzione e con senso di responsabilità.

**9** Il veicolo aggiunto nell'account dell'utente deve percorrere alcuni chilometri prima che alcuni servizi registrino, inviino e visualizzino dati esatti.

Si raccomanda di non rivelare ad altri i propri dati di accesso, la password, il codice di registrazione o l'S-PIN e di tenerli segreti e inaccessibili. Cambiare periodicamente la password.

## Creazione del Volkswagen ID

Il Volkswagen ID è un accesso personale al mondo digitale di Volkswagen. Esso consente di effettuare il login nelle app e nei siti web Volkswagen.

Per poter utilizzare i servizi, bisogna disporre di un Volkswagen ID. La registrazione per il Volkswagen ID può essere effettuata mediante il sito, l'app o, a seconda dell'equipaggiamento, tramite il sistema infotainment.

#### Registrazione mediante sito

 Aprire il sito all'indirizzo www.myvolkswagen.net, creare un account nell'area Login o creazione di Volkswagen ID e seguire le istruzioni sullo schermo.

#### Registrazione mediante app

 Installare l'app e seguire le istruzioni sullo schermo.

#### Registrazione mediante sistema infotainment

 Nel sistema infotainment toccare Car-Net o We Connect e seguire le istruzioni dell'assistente di configurazione.

## Aggiunta di un veicolo

Una volta creato il proprio Volkswagen ID e, con esso, il proprio account, si dovrà aggiungere il veicolo per mezzo del numero di identificazione a 17 cifre (VIN).

#### Aggiunta mediante sito

- 1. Aprire il sito e accedere all'area Aggiunta di un veicolo.
- Immettere il numero di identificazione del veicolo (VIN) e confermare.

#### Aggiunta mediante app

- 1. Avviare l'app e aprire l'area Aggiunta di un veicolo.
- 2. Immettere il numero di identificazione del veicolo (VIN) e confermare.

 $\triangleleft$ 

## Ordinazione e attivazione dei servizi

#### Ordinazione mediante sito

Osservare le informazioni su riservatezza dei dati, diritto di recesso, condizioni generali di vendita e condizioni di utilizzo.

 Confermare il consenso a condizioni generali di vendita e condizioni di utilizzo e cliccare su Ordina subito per 0 €.

A seconda dell'equipaggiamento, esistono tre possibilità per attivare un servizio:

- Indicazione del chilometraggio.

- Indicazione del codice di registrazione.
- Procedura di verifica a due chiavi.

O I contratti di imminente scadenza possono essere rinnovati nella vista d'insieme del veicolo mediante il tasto di funzione Rinnovo del contratto. Se il proprio contratto è appena iniziato o se la sua scadenza è ancora lontana, questo tasto di funzione non sarà visibile.

#### Attivazione mediante indicazione del chilometraggio nel sito

Dopo aver ordinato dei servizi, al cliente viene chiesto automaticamente qual è il chilometraggio del veicolo aggiunto.

1. Inserire il chilometraggio e confermare.

#### Attivazione mediante indicazione del codice di registrazione nel sistema infotainment

Dopo aver ordinato dei servizi, al cliente viene visualizzato automaticamente un codice di registrazione.

Il codice di registrazione è valido per 14 giorni. Trascorso tale periodo, si dovrà richiedere un nuovo codice di registrazione sul sito.

- 1. Portare con sé il codice di registrazione quando ci si reca al veicolo aggiunto.
- 2. Sbloccaggio delle porte.
- 3. Accendere il quadro e lasciarlo acceso fino a che l'attivazione non avrà avuto esito positivo.
- Sul sistema infotainment acceso, toccare nell'area We Connect (servizi online) o Car Net (servizi online) il tasto di funzione Registrazione.
- Inserire il codice di registrazione, confermare e attendere finché nel sistema infotainment non sarà stato confermato l'esito positivo dell'attivazione.

# Attivazione mediante procedura di verifica a due chiavi nel sistema infotainment

- 1. Portare con sé entrambe le chiavi fisiche quando ci si reca al veicolo.
- 2. Accendere il quadro e il sistema infotainment.
- 3. Nell'area Gestione utenti toccare il tasto di funzione Diventa utente principale.
- 4. Premere d sulla prima chiave.
- 5. Premere d sulla seconda chiave.

Dopo che il sistema infotainment ha elaborato i segnali radio, l'accertamento del possesso si può considerare concluso.

## Scelta, modifica e resettaggio dell'S-PIN

L'S-PIN (PIN di sicurezza) è una serie di quattro cifre che può essere scelta liberamente. Quando l'utente effettua l'autenticazione, oltre alla password viene richiesto anche l'S-PIN, che costituisce un secondo livello di sicurezza e che protegge da un uso indebito i servizi importanti per la sicurezza.

#### Scelta dell'S-PIN mediante sito

L'S-PIN può essere scelto nell'area Impostazioni account.

#### Modifica dell'S-PIN mediante sito e app

Nel sito l'S-PIN può essere cambiato nell'area Impostazioni account. Nell'app l'S-PIN può essere cambiato nell'area I miei dati. Per cambiare l'S-PIN, è necessario inserire sia l'S-PIN attuale che quello nuovo e confermarli.

Se l'utente inserisce più volte un S-PIN sbagliato, il campo di inserimento viene bloccato per un certo tempo.

#### Resettaggio dell'S-PIN mediante sito e app

Nel sito l'S-PIN può essere resettato nell'area Impostazioni account. Nell'app l'S-PIN può essere resettato nell'area I miei dati.

Non appena l'S-PIN viene resettato, non sarà più possibile utilizzare i servizi, finché il possessore del veicolo non avrà fatto accertare la propria identità nel veicolo. Per far accertare la propria identità, l'utente deve attivare un PIN di attivazione nel veicolo. Da questo momento in poi sarà possibile utilizzare tutti i servizi senza limitazioni.

Esecuzione di Volkswagen Ident

<

Per poter utilizzare servizi rilevanti per la sicurezza, si deve prima accertare l'identità dell'utente principale. È possibile eseguire l'accertamento dell'identità personalmente presso un centro di assistenza Volkswagen oppure mediante la procedura Volkswagen Ident mediante una chiamata video nell'app.

 $\triangleleft$ 

 Se, al momento di usare per la prima volta un servizio rilevante per la sicurezza, si riceve un avviso di verifica dell'identità, osservare le informazioni e toccare Avvio.

- 2. Tenere a portata di mano un documento d'identità.
- 3. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Un apposito messaggio confermerà l'esito positivo dell'accertamento dell'identità

## Gestione dei veicoli

Nella "Gestione dei veicoli" è possibile aggiungere altri veicoli al proprio account o rimuovere qualcuno di quelli esistenti.

#### Aggiunta di un veicolo mediante sito

 Aprire l'area Gestione dei veicoli e aggiungere il veicolo.

#### Rimozione di un veicolo mediante sito

- 1. Aprire l'area Gestione dei veicoli.
- Cliccare su Elimina accanto al veicolo e confermare.

Il veicolo viene eliminato dall'account dell'utente. Non sarà più possibile eseguire altri servizi o visualizzare i dati relativi al veicolo eliminato. ⊲

### Gestione degli utenti

Dopo avere effettuato con esito positivo la registrazione e la verifica, l'utente può conferire ad altre persone il diritto di usare i servizi. Attraverso il sito l'utente può, nel proprio account, assegnare ruoli e diritti ad altre persone.

Richiamare l'attenzione di tutti i coutenti sul contenuto di questa descrizione dei servizi.

Utente principale L'utente principale è il possessore del veicolo o un utente a lungo termine dello stesso veicolo, per es. il conducente di un veicolo aziendale. L'utente principale dispone di pieni diritti e può concedere diritti ad altri utenti. L'utente principale è responsabile per la concessione di diritti e la creazione di coutenti. Se un nuovo utente principale è in grado di comprovare il suo ruolo, l'utente principale precedente perde automaticamente tale titolo.

Qualora si venda il veicolo o si trasferiscano i servizi a un altro utente, si raccomanda di ripristinare le impostazioni di fabbrica del sistema infotainment. In questo modo anche i dati specifici dei servizi presenti sul veicolo vengono cancellati.

Ripristinando le impostazioni di fabbrica, appare una finestra pop-up nel sistema infotainment, in cui si chiede all'utente se intende resettare anche l'utente principale. Se si esegue questa funzione, viene eliminato il collegamento tra l'utente principale e i servizi del veicolo interessato. Il ripristino delle impostazioni standard (di fabbrica) del sistema infotainment cancella definitivamente, in funzione della selezione operata, i dati inseriti e le impostazioni e i dati contenuti.

Utenti aggiunti I coutenti usano regolarmente il veicolo e devono essere invitati dall'utente principale a condividere il veicolo. I coutenti hanno diritti limitati. I servizi "Notifica sulla velocità" e "Notifica relativa all'area" non possono essere eseguiti dai coutenti. L'utente principale può creare fino a cinque coutenti e cancellarli nuovamente in qualsiasi momento.

#### Creazione di coutenti mediante sito

- 1. Aprire l'area Gestione dei veicoli.
- Cliccare su Inviti e inserire l'indirizzo e-mail e il nome utente del coutente.
- 3. Cliccare su Invia.

Il coutente riceve un'e-mail contenente l'invito. Una volta che il coutente avrà accettato l'invito, sarà possibile abilitarlo per l'uso dei servizi.

Nell'area Coutenti è possibile, all'occorrenza, ritirare gli inviti.

#### Rimozione di coutenti mediante sito

- 1. Aprire l'area Gestione dei veicoli.
- 2. Nell'area Coutenti cliccare su Revoca il ruolo di coutente, accanto al coutente interessato.

1

### Modifica o cancellazione di dati dell'utente

È possibile modificare o cancellare i propri dati dell'utente. Le modifiche apportate ai dati di accesso interessano anche tutti gli altri sistemi Volkswagen che utilizzano il Volkswagen ID.

#### Modifica dei dati dell'utente mediante sito

- 1. Cliccare su Impostazioni e aprire una delle seguenti aree:
  - Dati personali.

- Impostazioni account.
- Gestione dei veicoli.
- 2. Cliccare su Modifica dati, cambiare i dati dell'utente e salvarli.
- 3. Seguire le altre istruzioni sullo schermo.

#### Cancellazione dei dati dell'utente mediante sito

- 1. Cliccare su Impostazioni e aprire l'area Impostazioni account.
- 2. Cliccare su Cancellazione account e confermare.

L'account dell'utente viene cancellato, compresi tutti i dati salvati. Il proprio Volkswagen ID non viene eliminato.

## **Ricevere aiuto**

Per ricevere aiuto sul funzionamento o l'uso dei vari servizi, sono disponibili diverse fonti di informazione.

#### Aiuto mediante sito

Nell'area Aiuto possono essere disponibili informazioni sulla registrazione ai vari servizi e su domande frequenti (FAQ). Li si trova anche la descrizione del servizio.

In molte aree del sito possono essere disponibili brevi messaggi di aiuto e video. Cliccando sul simbolo (?), è possibile visualizzare i messaggi di aiuto.

Con l'ausilio del Chat bot, tramite Avvia chat, cercare direttamente un determinato quesito o una parola chiave. Il Chat bot mostra diverse possibili risposte sull'argomento.

#### Aiuto mediante app

Nell'area Account sono disponibili informazioni sul pacchetto di servizi, su singoli servizi e su domande frequenti (FAQ) come tutorial per l'app. Toccando il simbolo (?), è possibile visualizzare le informazioni.

⊲

## Servizi

## Introduzione

Più avanti si trovano delle informazioni sul funzionamento e sull'uso di alcuni sevizi. I servizi fanno parte di differenti pacchetti. Attraverso il sito www.myvolkswagen.net si possono avere maggiori informazioni sui vari servizi e sulla loro appartenenza ai diversi pacchetti. l servizi possono essere eseguiti attraverso il sito o mediante l'app, a seconda della funzione.

Nel sito si possono leggere o eliminare le notifiche sui vari servizi. Per ricevere automaticamente le notifiche, si deve attivare il checkbox accanto al servizio corrispondente.

<

## Servizio di chiamata di emergenza

Il servizio "Chiamata di emergenza" permette di inviare una chiamata di emergenza manualmente o automaticamente.

#### Come funziona il servizio?

<

Attraverso il comando presente nella console del tetto si può inviare una chiamata d'emergenza, a seconda dell'equipaggiamento e del paese. Il necessario collegamento viene stabilito da una centralina montata in fabbrica. Nell'elemento di comando è integrata una spia. A seconda dello stato di funzionamento del veicolo, la spia può accendersi o lampeggiare in diversi colori e con sequenze differenti.

In alcuni paesi, in cui trovano applicazione le direttive UE ma che non sono membri dell'Unione Europea, la chiamata di emergenza non può essere effettuata attraverso l'apposito tasto. Ciò è vero anche se la spia presente nel modulo a tasti indica un funzionamento corretto. In altri paesi in cui si applicano le direttive UE la spia può lampeggiare o rimanere costantemente accesa in rosso fino allo spegnimento del quadro.

L'operatore telefonico parla la lingua impostata nel sistema infotainment del veicolo. Qualora tale lingua non fosse disponibile nel luogo dal quale è stata effettuata la chiamata, si ricorrerà alla lingua inglese.

Osservare anche le informazioni sul "Servizio chiamata di emergenza" contenute nel manuale di istruzioni per l'uso del veicolo.

#### Invio di una chiamata di emergenza

Una chiamata di emergenza con invio dei dati relativi al veicolo e alla posizione può essere effettuata in tre modi diversi:

- Manualmente, tramite il tasto di funzione Chiamata di emergenza nel menu del telefono del sistema infotainment, accanto alla tastiera numerica.
- Manualmente, attraverso il tasto della chiamata di emergenza a presente nella console del tetto.
- Automaticamente, in caso di incidente con conseguente entrata in funzione degli airbag o del sistema pretensionatori.

O Una chiamata di emergenza ha la precedenza sulle chiamate al servizio informazioni e sulle chiamate al soccorso stradale. Se si preme il tasto della chiamata di emergenza a), le chiamate al soccorso stradale vengono interrotte e si avvia la chiamata di emergenza.

#### Trasmissione dei dati

Quando si effettua una chiamata di emergenza, i dati disponibili vengono trasmessi all'apposito centralino Volkswagen, in modo che si possano predisporre i necessari interventi di soccorso.

Vengono trasmessi, tra gli altri, i seguenti dati:

- Posizione attuale del veicolo
- Numero di identificazione del veicolo (FIN).
- Tipo di trazione del veicolo.
- Modello del veicolo.

A seconda dell'equipaggiamento e del paese, la trasmissione dei dati può essere influenzata dalle impostazioni della sfera privata. La funzionalità del servizio chiamata di emergenza può essere garantita solo se la trasmissione dati è possibile in modo completo.

Il funzionamento del servizio chiamata di emergenza può subire limitazioni per via dei dispositivi di infotainment installati successivamente.

#### Soluzione dei problemi

Il "Servizio chiamata di emergenza" può essere eseguito solo parzialmente o non può essere eseguito affatto.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Per poter effettuare la chiamata d'emergenza, il veicolo deve essere equipaggiato in fabbrica della centralina del modulo di connessione.
- Ci si trova in una località in cui la ricezione della rete di telefonia mobile e del segnale satellitare è assente o insufficiente.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete 2G/3G del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Il servizio di chiamata di emergenza non è legalmente consentito in alcuni paesi.
- Per l'utilizzo del servizio chiamata di emergenza non esiste una licenza valida.

- I componenti del veicolo necessari per la chiamata di emergenza manuale o automatica sono danneggiati o non dispongono di sufficiente energia elettrica.
- La funzione del servizio chiamata di emergenza è stata disattivata. In questo caso la chiamata di emergenza viene sostituita dal sistema di chiamata di emergenza eCall previsto per legge, se presente. Se il sistema di chiamata di emergenza eCall previsto per legge non è presente, la chiamata di emergenza non viene effettuata. Non si viene neanche inoltrati al numero di emergenza 112.
- Il quadro del veicolo è spento.

 $\triangleleft$ 

### Soccorso stradale

Il servizio "Chiamata al soccorso stradale" permette di chiedere soccorso tecnico in caso di avaria.

#### Come funziona il servizio?

Attraverso una chiamata si può far partire una chiamata al soccorso stradale. Simultaneamente alla chiamata vocale vengono trasmessi alcuni dati del veicolo, come per esempio l'ubicazione. L'operatore telefonico parla la lingua con la quale il veicolo è stato registrato tramite Car-Net o We Connect.

Osservare anche le informazioni sulla "chiamata al soccorso stradale" contenute nel manuale di istruzioni per l'uso del veicolo.

#### Invio di una chiamata al soccorso stradale

Se possibile, parcheggiare il veicolo a distanza di sicurezza dal flusso del traffico.

Esistono due modi per chiamare il soccorso stradale:

- Manualmente, attraverso il tasto della chiamata al soccorso stradale in nella console del tetto.
- Manualmente, tramite il tasto di funzione Soccorso stradale nel menu del telefono del sistema infotainment.

A seconda del modello di veicolo e della gamma di servizi, in una finestra pop-up del sistema infotainment può apparire una delle due seguenti opzioni:

- Chiamata di emergenza o chiamata al soccorso stradale.
- Chiamata di emergenza o chiamata al servizio assistenza Volkswagen.

Si viene messi in collegamento con un operatore telefonico. Allo stesso tempo vengono trasmesse le informazioni più importanti sul veicolo. L'operatore telefonico invia le informazioni rilevanti al Service Partner, in modo che quest'ultimo e l'utente possano fissare un appuntamento.

O Le chiamate al soccorso stradale hanno la precedenza rispetto alle chiamate normali. Se nel corso di una normale telefonata si preme il tasto per la chiamata al soccorso stradale, tale telefonata si interrompe e si avvia la chiamata al soccorso stradale. Se nel corso di una chiamata al soccorso stradasi preme il tasto della chiama di emergenza, la chiamata al soccorso stradale si interrompe e si avvia la chiamata di emergenza.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Soccorso stradale" può essere eseguito solo parzialmente o non può essere eseguito affatto.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Ci si trova in una località in cui la ricezione della rete di telefonia mobile e del segnale satellitare è assente o insufficiente.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete 2G/3G del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Per l'utilizzo del servizio di soccorso stradale non esiste una licenza valida.
- I componenti del veicolo necessari per la chiamata al soccorso stradale sono danneggiati o non dispongono di sufficiente energia elettrica.
- Il quadro del veicolo è spento.

## Servizio informazioni

Il servizio "Chiamata al servizio informazioni" permette di stabilire un collegamento con l'assistenza clienti Volkswagen.

#### Come funziona il servizio?

Attraverso una chiamata si possono ottenere informazioni sul mondo Volkswagen. L'operatore telefonico parla la lingua con la quale il veicolo è stato registrato tramite Car-Net o We Connect.

La chiamata al servizio informazioni non è disponibile in tutti i paesi. Nei paesi in cui il numero per la chiamata al servizio informazioni non è disponibile, quando si preme il tasto (i) viene emesso un messaggio vocale che comunica l'indisponibilità del servizio.

Osservare anche le informazioni sulla "Chiamata al servizio informazioni" contenute nel manuale di istruzioni per l'uso del veicolo.

#### Invio di una chiamata al servizio informazioni

Accertarsi che l'effettuazione di una chiamata al servizio informazioni non distolga l'attenzione dalla guida.

Esistono due modi per chiamare il servizio informazioni:

- Manualmente, attraverso il tasto del servizio informazioni (i) nella console del tetto.
- Manualmente, tramite il tasto di funzione Servizio informazioni nel menu del telefono del sistema infotainment.

o Le chiamate effettuate tramite il tasto Servizio informazioni hanno la precedenza rispetto alle chiamate normali. Se nel corso di una normale telefonata si preme il tasto per la chiamata al servizio informazioni, tale telefonata si interrompe e si avvia la chiamata al servizio informazioni. Se nel corso di una chiamata al servizio informazioni si preme il tasto della chiama di emergenza, la chiamata al servizio informazioni si interrompe e si avvia la chiamata di emergenza.

#### Soluzione dei problemi

1

Il servizio "Chiamata al servizio informazioni" può essere eseguito solo parzialmente o non può essere eseguito affatto.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Ci si trova in una località in cui la ricezione della rete di telefonia mobile e del segnale satellitare è assente o insufficiente.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Nelle aree con un segnale di rete mobile e satellitare sufficiente la rete 2G/3G del proprio gestore del servizio di telecomunicazione non è disponibile.
- Per l'utilizzo del servizio Chiamata al servizio informazioni non esiste una licenza valida.
- I componenti del veicolo necessari per la chiamata al servizio informazioni sono danneggiati o non dispongono di sufficiente energia elettrica.
- Il quadro del veicolo è spento.

## Report sullo stato del veicolo

Il servizio "Report sullo stato del veicolo" fornisce informazioni sullo stato del veicolo. Il servizio fornisce un elenco delle segnalazioni presenti e delle scadenze di manutenzione e visualizza lo stato dei sistemi di assistenza alla guida.

#### Come funziona il servizio?

È possibile richiedere manualmente i report sullo stato del veicolo o stabilire, a seconda dell'equipaggiamento, con quale frequenza, in termini di tempo o di percorrenza, si desidera ricevere automaticamente i report sullo stato del veicolo. I report sullo stato del veicolo si possono consultare nel sito.

I vecchi report sullo stato del veicolo si possono salvare automaticamente in un archivio, a seconda dell'equipaggiamento. Ciò consente di accedere ad un massimo di 150 report sullo stato del veicolo degli ultimi 24 mesi. I report più vecchi vengono eliminati automaticamente dall'archivio.

# Visione dei report sullo stato del veicolo mediante sito

l report sullo stato del veicolo si possono leggere attraverso il sito, nell'area Report sullo stato del veicolo.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Report sullo stato del veicolo" non può essere eseguito correttamente o non può essere eseguito affatto.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Dopo la registrazione il veicolo ha percorso meno di 300 km.
- Dopo avere spento il quadro, potrebbero occorrere alcuni minuti prima che il dati aggiornati sul veicolo siano consultabili nel sito web.
- La data e l'ora nel veicolo o nel computer sono impostate in modo errato. In questo modo si creano dei timestamp errati nel report sullo stato del veicolo. Prima di richiedere un report sullo stato del veicolo, verificare se l'ora e la data nel veicolo e nel computer sono impostate correttamente.

## Pianificazione scadenze Service

Il servizio "Pianificazione scadenze Service" informa automaticamente il proprio Partner Volkswagen poco prima che il veicolo debba essere sottoposto a un intervento di manutenzione, come per esempio un cambio dell'olio.

#### Come funziona il servizio?

Il veicolo invia al Service Partner personale i dati del veicolo rilevanti. Il Service Partner si mette in contatto con il cliente, attraverso il canale di contatto prestabilito, per fissare un appuntamento per l'intervento di manutenzione.

Dall'invio automatico dei dati da parte del veicolo alla prima presa di contatto da parte del Service Partner possono trascorrere anche più giorni, per motivi tecnici.

## **AVVERTENZA**

La pianificazione scadenze Service può indurre a non compiere le attività necessarie sul veicolo o a trascurare i messaggi di testo e le spie che si accendono nel veicolo stesso. Ciò rischia di far restare il veicolo in panne nel traffico e di provocare incidenti e lesioni fisiche gravi.

- Osservare sempre le avvertenze su Service e manutenzione riportate nel manuale di istruzioni per l'uso e nel Programma Service.
- Osservare i messaggi scritti e le spie che eventualmente si accendono nel veicolo.
- Si raccomanda di mantenere un comportamento sempre vigile e responsabile al volante.

# Scelta, cambio o cancellazione del Service Partner mediante sito

Per poter utilizzare il servizio "Pianificazione scadenze Service", si deve prima scegliere un Service Partner personale nell'area Service e manutenzione. È possibile scegliere, cambiare o cancellare il Service Partner personale per ogni singolo veicolo.

# Uso della Pianificazione scadenze Service mediante sito

Il servizio "Pianificazione scadenze Service" si può attivare e disattivare nell'area Service e manutenzione. Anche qui si deve stabilire attraverso quale canale si desidera essere contattati dal Service Partner, per es. per e-mail.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Pianificazione scadenze Service" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Scegliere e attivare un Service Partner nel sito.
- Stabilire un canale di contatto nel sito.

### Porte e luci

Con il servizio "Porte e luci" si può stabilire se porte, finestrini, cofano anteriore e portellone sono aperti o chiusi e se le porte del veicolo sono bloccate o sbloccate. Limitatamente ad alcuni modelli di veicolo si può anche stabilire se le luci di posizione o di parcheggio sono accese o spente.

#### Visione dello stato mediante app

Per poter conoscere lo stato di porte, finestrini, cofani e luci, si deve scegliere il veicolo desiderato. Le porte e i finestrini aperti vengono evidenziati in rosso in una grafica. Le porte aperte vengono raffigurate aperte. Le luci accese vengono rappresentate come coni di luce.

Le porte, i finestrini, i cofani, il portellone e le luci accese vengono evidenziati inoltre da un punto esclamativo rosso.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Porte e luci" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Avvisatore acustico e lampeggio

Il servizio "Avvisatore acustico e lampeggio" permette di accendere a distanza gli indicatori di direzione e, a seconda del paese, anche attivare il clacson.

Osservare le norme di legge e le disposizioni nazionali vigenti nel paese in cui ci si trova. In zone acusticamente protette o in altre aree espressamente segnalate l'esecuzione del servizio "Avvisatore acustico e lampeggio" potrebbe essere proibito.

# Accensione degli indicatori di direzione e del clacson mediante app

Per poter accendere gli indicatori di direzione o attivare il clacson, si deve scegliere il veicolo desiderato. Per eseguire il servizio "Avvisatore acustico e lampeggio", si deve toccare il tasto di funzione 避 o strisciare un dito verso destra oppure toccare il tasto di funzione 🕬.

#### Soluzione dei problemi

<

Il servizio "Avvisatore acustico e lampeggio" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- La distanza dal veicolo è superiore a 100 m (circa 31 ft).

### Bloccaggio e sbloccaggio

Con il servizio "Bloccaggio e sbloccaggio" si possono comandare e controllare a distanza porte e bagagliaio.

#### **AVVERTENZA**

Eseguendo il servizio "Bloccaggio e sbloccaggio" senza la dovuta attenzione, si possono causare lesioni gravi e persino mortali.

- Leggere e osservare le informazioni e le avvertenze sul tema "Apertura e chiusura" nel manuale delle istruzioni per l'uso del veicolo.
- ភ្នំ "

<

Anche i coutenti possono eseguire il servizio "Bloccaggio e sbloccaggio".

#### Bloccaggio e sbloccaggio mediante app

Per poter bloccare e sbloccare porte e bagagliaio, si deve scegliere il veicolo desiderato. I simboli  $\oplus$  o  $\widehat{\oplus}$  indicano se le porte sono bloccate o sbloccate. Toccando i tasti di funzione  $\bigoplus$  o  $\widehat{\oplus}$  si possono bloccare o sbloccare le porte.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Bloccaggio e sbloccaggio" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

 $\triangleleft$ 

<

### Manager orari

Il servizio "Time Manager" avvisa l'utente su quando partire per arrivare puntuale a un appuntamento.

#### Come funziona il servizio?

Per poter avvisare l'utente, il servizio "Time Manager" sfrutta le informazioni contenute nell'agenda del sistema. Gli indirizzi "Casa" e "Lavoro" vengono memorizzati nell'app tra i preferiti.

Il calcolo del percorso considera come punto di partenza l'ultima posizione di parcheggio rilevata.

Per visualizzare dal calendario il percorso per raggiungere il luogo dell'appuntamento, quest'ultimo deve contenere un indirizzo.

#### Uso di Time Manager mediante app

Per poter usare il servizio Time Manager, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Se si sceglie un appuntamento dalla lista, vengono indicati il percorso e la durata prevista per il viaggio, in base alla situazione della viabilità.

Se non è possibile raggiungere il luogo di un appuntamento, compare un apposito avviso.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Time Manager" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Posizione di parcheggio

Con il servizio "Posizione di parcheggio" si può visualizzare la posizione di parcheggio del veicolo e la strada da percorrere per arrivare al veicolo.

#### Come funziona il servizio?

Dopo aver parcheggiato ed essersi allontanati dal veicolo, viene determinata la sua posizione mediante le coordinate GPS e inviata automaticamente al server dedicato al servizio. Quando si desidera ritornare al veicolo, si possono visualizzare mediante l'app la posizione di parcheggio e la descrizione della strada da percorrere.

#### Visualizzazione della posizione di parcheggio mediante app

Per poter vedere la posizione di parcheggio e la propria posizione, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Mappa viene visualizzata la posizione in cui ci si trova in quel momento. Mediante il tasto di funzione  $\frac{1}{2}$  si può visualizzare la posizione di parcheggio del veicolo.

Nell'area Di più si hanno inoltre le seguenti possibilità:

- Visualizzazione dell'itinerario Visualizzare l'itinerario dal luogo in cui ci si trova fino al veicolo.
- Guida a destinazione Aprire l'app per avviare la navigazione per arrivare al veicolo.
- **Condivisione dell'indirizzo** Condividere la posizione di parcheggio con i contatti salvati.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Posizione di parcheggio" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Se il veicolo è stato spostato senza che il quadro sia stato acceso, ad esempio perché è stato trainato, la nuova posizione di parcheggio non può essere rilevata.
- I servizi di localizzazione del dispositivo sono disattivati. Per poter eseguire un calcolo dell'itinerario per arrivare al veicolo, si devono attivare i servizi di localizzazione.

<

### Stato del veicolo

⊲

Con il servizio "Stato del veicolo" si può prendere visione di diversi dati sullo stato del veicolo.

#### Visione dello stato del veicolo mediante app

Per poter prendere visione dello stato del veicolo, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Le porte e i finestrini aperti vengono evidenziati in rosso in una grafica. Le porte aperte vengono raffiqurate aperte.

Nell'area Informazioni sul veicolo viene visualizzato lo stato corrente del veicolo. Sono disponibili i seguenti dati:

- Autonomia totale.
- Autonomia per tipo di trazione.
- Livello di carica della batteria ad alto voltaggio nei veicoli con motore elettrico.
- Livello di riempimento del serbatoio del carburante nei veicoli ibridi e nei veicoli con motore a combustione.
- Informazioni sullo stato di apertura o chiusura di porte e finestrini.
- Informazioni sullo stato di accensione o spegnimento delle luci del veicolo.
- Informazioni sulla chiusura centralizzata

Nell'area Informazioni sul veicolo è possibile, strisciando con un dito verso sinistra, visualizzare il tempo restante fino alla successiva scadenza di manutenzione, il consumo medio di carburante e la distanza percorsa nell'ultimo viaggio.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Stato del veicolo" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Dati di marcia

Dopo ogni viaggio il servizio "Dati di marcia" mette a disposizione i dati di marcia raccolti.

#### Come funziona il servizio?

Dopo aver parcheggiato il veicolo e avere spento il quadro, i dati di marcia raccolti nel corso di questo viaggio vengono salvati automaticamente sul server dedicato al servizio. A seconda dell'equipaggiamento possono essere disponibili i seguenti dati:

- Distanza percorsa.
- Durata del viaggio.
- Velocità media.
- Consumo medio.
- Consumo medio dei dispositivi elettrici secondari.
- Energia recuperata.

#### Visualizzazione dei dati di marcia mediante sito

l dati di marcia di un veicolo possono essere visualizzati come diagramma nell'area Dati di marcia, alla voce Di più. È possibile ordinare il diagramma secondo differenti dati di marcia.

Mediante il tasto di funzione 🕀 si possono visualizzare i dati di marcia dall'ultimo rifornimento,

Si possono visualizzare altri dettagli su singoli dati di marcia cliccando su una barra del diagramma.

Si possono eliminare i dati di marcia completamente o per un determinato periodo di tempo. Mediante Esporta dati si possono scaricare i dati di marcia.

#### Visualizzazione dei dati di marcia mediante app

I dati di marcia di un veicolo possono essere visualizzati come diagramma nell'area Dati di marcia. Si possono visualizzare altri dettagli su singoli dati di marcia cliccando su un viaggio desiderato o su una barra del diagramma. Si può stabilire quali dati di marcia e quale periodo devono essere visualizzati.

È possibile eliminare i dati di marcia nell'area Gestione dati, mediante Resetta dati di marcia sia completamente che per un determinato periodo di tempo.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Dati di marcia" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.

## Notifica sulla velocità

Il servizio "Notifica sulla velocità" invia una segnalazione nel momento in cui viene superata una soglia di velocità definita dall'utente.

#### Come funziona il servizio?

Si possono definire in totale dieci diverse soglie di velocità, ma attivarne solo due per il dato veicolo. Quando viene superata una delle soglie di velocità attivate, l'utente riceve automaticamente un'informazione attraverso il canale di notifica prestabilito. Se si attiva la soglia di velocità di 0 km/h, si riceve un messaggio nel momento in cui il veicolo si muove a motore acceso.

Il valore impostato per la velocità rappresenta la soglia di avvertimento per la notifica. Un calo della qualità della trasmissione dei segnali e la conversione dei dati dal punto di vista del software possono far sì che la soglia effettiva per la notifica si discosti fino a 5 km/h dalla velocità impostata.

#### Gestione delle notifiche sulla velocità mediante app

Per poter gestire le notifiche sulla velocità, si deve scegliere il veicolo desiderato.

- 1. Nell'area Servizi toccare il tasto di funzione Notifiche.
- 2. Toccare il tasto di funzione (5) ed eseguire una delle funzioni seguenti:
  - Attivare o disattivare la notifica sulla velocità.
  - Modificare notifiche sulla velocità esistenti.
  - Creare una nuova notifica sulla velocità.
  - Cancellare una notifica sulla velocità esistente.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Notifica sulla velocità" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- La soglia di velocità definita è superiore alla velocità massima raggiungibile dal veicolo.
- Non è stato definito un canale di notifica. Per poter essere informato nel momento in cui viene su-

 $\triangleleft$ 

perata una soglia di velocità attivata, bisogna avere scelto un canale di notifica  $\rightarrow$  pag. 5.

## Notifica relativa all'area

Il servizio "Notifica relativa all'area" invia una segnalazione nel momento in cui viene superato il limite di un'area definita dall'utente.

#### Come funziona il servizio?

Si possono definire fino a otto aree diverse, ma è possibile attivarne solo quattro per il veicolo in questione. Quando viene superato il limite di un'area attivata, l'utente riceve automaticamente un'informazione attraverso il canale di notifica prestabilito. Per ragioni tecniche è possibile che vi siano lievi imprecisioni.

# Gestione delle notifiche relative all'area mediante app

Per poter gestire le notifiche relative all'area, si deve scegliere il veicolo desiderato.

- 1. Nell'area Servizi toccare il tasto di funzione Notifiche.
- 2. Toccare il tasto di funzione mediano ed eseguire una delle funzioni seguenti:
  - Attivazione o disattivazione notifica relativa all'area.
  - Modifica di una notifica relativa all'area esistente.
  - Creazione di una nuova notifica relativa all'area.
  - Cancellazione di una notifica relativa all'area esistente.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Notifica relativa all'area" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → paq. 1.
- Non è stato definito un canale di notifica. Per poter essere informato nel momento in cui viene oltrepassato il limite di un'area attivata, bisogna avere scelto un canale di notifica → pag. 5.

### e-Manager

Il servizio "e-Manager" ovvero "Gestione della ricarica" riunisce in un'unica applicazione i servizi "Ricarica", "Climatizzazione" e "Ore di partenza".

Ricarica → pag. 12. Climatizzazione → pag. 13. Ore di partenza → pag. 13.

 $\triangleleft$ 

## Ricarica

Con il servizio "Ricarica" si può impostare il procedimento di ricarica della batteria ad alto voltaggio e stabilire così che il veicolo dovrà aver raggiunto un determinato livello di carica all'ora di partenza impostata.

## PERICOLO

La rete e la batteria ad alto voltaggio dei veicoli elettrici e ibridi rappresentano un pericolo potenzialmente mortale e possono causare ustioni, lesioni di vario genere e provocare scosse elettriche mortali.

 Leggere e osservare le informazioni e le avvertenze sul tema "batteria ad alto voltaggio" nel manuale delle istruzioni per l'uso del veicolo.

# Impostazione del limite di carica della batteria e della corrente di ricarica mediante app

Nell'area Impostazioni si può fissare un limite di carica minimo per la batteria ad alto voltaggio. Il limite di carica minimo è importante per stabilire da quale livello di carica la batteria ad alto voltaggio dovrà essere ricaricata automaticamente. Successivamente il veicolo ricarica fino al limite di carica minimo della batteria.

Per poter fissare il limite di carica minimo della batteria, si deve scegliere il veicolo desiderato. Nell'area Caratteristiche del veicolo si può impostare il limite di carica minimo della batteria e l'amperaggio massimo per mezzo di un cursore.

**9** Il limite di carica minimo della batteria è valido per tutti i luoghi di ricarica. Il limite di carica massimo della batteria può essere impostato a parte in tutti i profili dei luoghi di ricarica.

# Ricarica della batteria ad alto voltaggio mediante app

Per poter ricaricare la batteria ad alto voltaggio si deve collegare il veicolo a una presa adatta e scegliere il veicolo desiderato nell'app.

Tramite il tasto di funzione (2) si può avviare la ricarica nell'area Ricarica spostando il cursore verso destra. A seconda del modello viene visualizzato il tempo che manca alla conclusione della ricarica stessa. Spostando il cursore verso sinistra nell'area Pronta tra... si può fermare la ricarica manualmente.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Ricarica" non può essere eseguito o la ricarica cessa.

- − Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Assicurarsi che la leva selettrice del cambio automatico sia su P.
- Il connettore di ricarica non è collegato. Assicurarsi che il connettore di ricarica sia inserito correttamente.
- Il blocco automatico del connettore non funziona.
   Recarsi in un'officina appositamente specializzata.
   Si consiglia un centro di assistenza Volkswagen.
- Il veicolo viene controllato con un tester diagnostico.
- La durata del funzionamento del climatizzatore mediante l'uso della batteria è stata superata.
- È presente un guasto tecnico. Recarsi in un'officina appositamente specializzata. Si consiglia un centro di assistenza Volkswagen.

## Climatizzazione

Il servizio "Climatizzazione" consente di climatizzare l'abitacolo di un veicolo elettrico o ibrido prima di mettersi in viaggio. Inoltre, a seconda dell'equipaggiamento, è possibile accendere e spegnere lo sbrinatore del parabrezza e quello del lunotto.

#### Come funziona il servizio?

Poiché la climatizzazione consuma energia della batteria ad alto voltaggio, si consiglia di utilizzare il servizio "Climatizzazione" solo quando la batteria è in ricarica da una presa elettrica. In caso contrario l'autonomia del veicolo diminuisce. La durata del funzionamento del climatizzatore quando il veicolo è allacciato a una rete di alimentazione elettrica esterna è di al massimo 30 minuti, quando si sfrutta la batteria 15 minuti. Se la differenza tra la temperatura nell'abitacolo e la temperatura esterna è maggiore, è possibile che la temperatura selezionata non venga raggiunta entro il tempo a disposizione.

#### Climatizzazione del veicolo mediante app

Per poter climatizzare il veicolo, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Se si tocca l'indicazione della temperatura, si può impostare la temperatura desiderata per mezzo del cursore e accendere o spegnere manualmente la climatizzazione con i tasti di funzione Avvia climatizzazione o Termina climatizzazione.

#### Accensione e spegnimento dello sbrinatore del parabrezza mediante app

Per poter accendere e spegnere lo sbrinatore del parabrezza, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Se nell'area Sbrinatore del parabrezza si sposta il cursore verso destra, si può accendere lo sbrinatore del parabrezza. Se si sposta il cursore verso sinistra, si può spegnere lo sbrinatore del parabrezza.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Climatizzazione" non può essere eseguito o la climatizzazione cessa.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Assicurarsi che la leva selettrice del cambio automatico sia su P.
- Il livello di carica della batteria ad alto voltaggio è insufficiente.
- Si accende il quadro.
- Il veicolo viene controllato con un tester diagnostico.
- Non è presente un'alimentazione elettrica esterna.
- È presente un guasto tecnico. Recarsi in un'officina appositamente specializzata. Si consiglia un centro di assistenza Volkswagen.

## Ore di partenza

Il servizio "Ore di partenza" permette di stabilire diversi orari in cui un veicolo elettrico o ibrido deve essere climatizzato a una determinata temperatura e/o la batteria ad alto voltaggio deve essere carica fino a un determinato valore percentuale. Tali orari possono essere impostati per un'unica volta o per una ripetizione periodica. <

#### Esempio per Ore di partenza

L'utente utilizza il proprio veicolo per andare a lavoro dal lunedi al venerdi ogni giorno alle ore 07:00. Per tale ora la temperatura dell'abitacolo deve essere di 21 °C. Inoltre, la batteria ad alto voltaggio deve essere carica al 60%. Questo è sufficiente per raggiungere il posto di lavoro con la trazione esclusivamente elettrica. L'utente ha stipulato un contratto con il proprio fornitore di energia elettrica, che prevede un risparmio se si utilizza la corrente notturna tra le ore 23:00 e le 05:00. La presa elettrica dell'utente consente di caricare la batteria ad alto voltaggio con al massimo 10 A.

Si potrebbero impostare le proprie ore di partenza nel modo seguente:

#### Luogo di ricarica

- Nome: casa.
- Funzione: ricarica e climatizzazione.
- Limite di carica massimo della batteria: 60%.
- Amperaggio massimo: 10 A.
- Corrente notturna: dalle ore 23:00 alle ore 05:00.

#### Ora partenza

- Ore 07:00
- Periodicamente: lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.
- Luogo di ricarica: casa.

#### Aggiunta e modifica di un luogo di ricarica

Si possono creare al massimo dieci luoghi di ricarica. I luoghi di ricarica possono essere cancellati solo se non vi sono abbinate ore di partenza. Non è possibile eliminare il luogo di ricarica "standard".

Per poter aggiungere o modificare luoghi di ricarica, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Ore di partenza, mediante Aggiungi luogo di ricarica si può definire un nuovo luogo di ricarica oppure toccare e modificare un luogo di ricarica già esistente.

Si possono eseguire le seguenti impostazioni:

- Nome.
- Funzione da eseguire (ricarica, climatizzazione o entrambe).
- Limite di carica massimo della batteria.
- Amperaggio massimo.
- Tariffa più conveniente.

Toccando il tasto di funzione Sincronizza si possono applicare le impostazioni.

La temperatura dell'abitacolo viene impostata allo stesso valore specificato nel servizio "Climatizzazione".

Per il luogo di ricarica "Standard" si possono attivare e disattivare solo le funzioni "Ricarica" e "Climatizzazione".

#### Programmazione delle ore di partenza mediante app

Per poter programmare le ore di partenza, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Ore di partenza si possono effettuare le seguenti impostazioni per ogni ora di partenza:

- Attivazione o disattivazione dell'ora di partenza.
- Assegnare il luogo di ricarica.
- Programmare l'ora di partenza.
- Programmare l'intervallo e scegliere il giorno della settimana.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Ore di partenza" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

#### Meteo

Con il servizio "Meteo" l'utente può visualizzare sul display del sistema infotainment i dati meteo aggiornati relativi alla propria posizione, alla destinazione o a luoghi prestabiliti, tenendo conto dell'ora prevista per l'arrivo.

#### Come funziona il servizio?

La ricerca viene elaborata in base al grado di aggiornamento dei dati meteorologici in possesso di terzi. La ricerca produce dei risultati solo per le zone o i paesi in cui il servizio è disponibile.

È possibili visualizzare i seguenti dati meteorologici:

- Temperatura attuale in °C.
- Temperatura massima e minima in °C.
- Velocità del vento in km/h.
- Direzione del vento.
- Copertura del cielo rappresentata con nuvole e sole.
- Probabilità di precipitazioni piovose in %.
- Quantità delle precipitazioni in mm.

### **AVVERTENZA**

Adeguare la velocità e lo stile di guida alle condizioni di visibilità, meteorologiche, della carreggiata e del traffico.

#### Avvio della richiesta dei dati meteo

Nell'area Car-Net è possibile, mediante il tasto di funzione Meteo visualizzare i dati meteorologici relativi alle seguenti posizioni:

Nei pressi Dati meteo per la propria posizione.

- Destinazione Con navigazione in corso: dati meteo relativi alla destinazione.
- Mappa Dati meteo e previsioni per una destinazione qualsiasi selezionata dal materiale cartografico.

Tramite il tasto di funzione Update si possono aggiornare i dati meteo.

Tramite il tasto di funzione Previsione si possono ricevere le previsioni meteo dei successivi tre giorni relative al luogo scelto.

Per tornare al meteo odierno, premere il tasto di funzione Oggi.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Meteo" può essere eseguito solo parzialmente o non può essere eseguito affatto.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Parcheggi

Il servizio "Parcheggi" aiuta l'utente nella ricerca di un posto di parcheggio o di un autosilo adatto nelle vicinanze della zona in cui si trova il veicolo, indicando anche i prezzi e gli orari di apertura.

#### Come funziona il servizio?

l parcheggi possibili vengono visualizzati sulla mappa del sistema infotainment. I luoghi indicati possono essere utilizzati direttamente come meta della navigazione. La ricerca viene elaborata in base al grado di aggiornamento dei dati in possesso di terzi. La ricerca produce dei risultati solo per le zone o i paesi in cui il servizio è disponibile.

#### Ricerca di un parcheggio mediante app

Per poter cercare dei parcheggi, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Mappa, alla voce Parcheggio, vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Il parcheggio più vicino, con l'indicazione della distanza, sulla mappa e nella finestra informativa.
- Altri parcheggi, con indicazione della distanza.

Tramite il tasto di funzione Uso nel veicolo si può avviare nel sistema infotainment la navigazione verso un parcheggio.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Parcheggi" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

⊲

 $\triangleleft$ 

### Mappe satellitari

Con il servizio "Mappe satellitari" si può aprire la rappresentazione della navigazione sulla base delle immagini satellitari per facilitare l'orientamento.

#### Come funziona il servizio?

Con il servizio "Mappe satellitari" si può visualizzare l'ambiente circostante in modo fotorealistico. Inoltre le immagini satellitari caricate possono essere salvate nel sistema infotainment ed essere così utilizzate anche senza una connessione dati attiva.

#### Soluzione dei problemi

<

Il servizio "Mappe satellitari" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Distributori e stazioni di ricarica

Il servizio "Distributori di carburante e stazioni di ricarica" permette di cercare distributori di carburante e stazioni di ricarica nelle vicinanze del luogo in cui si trova il veicolo. I risultati della ricerca comprendono, oltre all'ubicazione del distributore di carburante o della stazione di ricarica, anche informazioni sui prezzi dei carburanti e della corrente di ricarica, nonché sugli orari di apertura.

#### Come funziona il servizio?

Se si seleziona un distributore di carburante o una stazione di ricarica dall'elenco visualizzato, la posizione del distributore diventa la destinazione della navigazione. La disponibilità dei prezzi del carburante e degli orari di apertura dipende dal grado di aggiornamento dei dati forniti da terzi.

#### Ricerca di distributori di carburante e stazioni di ricarica mediante app

Per poter cercare dei distributori di carburante e stazioni di ricarica, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Mappa, alla voce Distributore di carburante, vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Il distributore di carburante o la stazione di ricarica che si trova più vicino, con indicazione della distanza, sulla mappa e nella finestra informativa.
- Altri distributori di carburante o stazioni di ricarica, con indicazione della distanza.

Tramite il tasto di funzione Uso nel veicolo nel sistema infotainment si può avviare la navigazione verso un distributore di carburante o una stazione di ricarica.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Distributori di carburante e stazioni di ricarica" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Gracenote online

Con il servizio "Gracenote online" si può, a seconda dell'equipaggiamento, visualizzare automaticamente la copertina dell'album del brano musicale che si sta ascoltando.

#### Come funziona il servizio?

Le copertine degli album vengono salvate automaticamente nel sistema infotainment, dove rimangono disponibili per il futuro anche senza connessione dati attiva.

Se attraverso il sistema infotainment si ascolta musica, salvata su un CD, un DVD, una scheda SD o una chiavetta USB, sul display del sistema infotainment appare l'immagine dell'album (cover).

Ciò presuppone che nella memoria del sistema infotainment siano presenti meta-informazioni leggibili sui brani musicali e la cover corrispondente. Di fabbrica nella memoria è contenuto un certo numero di cover. Mediante accesso online alla banca dati di un altro gestore si possono scaricare soprattutto cover che non sono ancora presenti nel sistema infotainment. Le cover possono essere scaricate e salvate nel sistema infotainment solo se sono presenti nella banca dati del gestore.

Lo spazio di memoria per le cover degli album nel sistema infotainment è limitato. Aggiungendo una nuova cover a memoria esaurita, vengono sovrascritte le immagini più datate.

Se è stata già aggiunta manualmente una cover ai propri brani musicali, essa viene visualizzata e non viene sostituita dalla cover originaria. Se la visualizzazione di una copertina originaria non è possibile, al suo posto appare un segnaposto generico.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Gracenote online" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

 $\triangleleft$ 

## Antifurto online

<

Il servizio "Antifurto online" informa l'utente quando vengono eseguite delle azioni illecite sul veicolo.

Osservare le informazioni sull'antifurto contenute nel manuale di istruzioni per l'uso del veicolo.

Quando si parcheggia in zone acusticamente protette o in altre aree espressamente segnalate, si tenga presente che l'antifurto può fare scattare l'allarme acustico.

#### Come funziona il servizio?

Per poter utilizzare il servizio "Antifurto online", si deve prima scegliere un canale di contatto nell'area Impostazioni per le notifiche sul sito.

L'impianto antifurto si attiva automaticamente quando si chiude il veicolo mediante la chiave. Quando sul veicolo chiuso a chiave si compiono determinate azioni non autorizzate, l'impianto antifurto emette segnali acustici per circa 30 secondi e segnali visivi per un tempo massimo di 5 minuti. Allo stesso tempo il veicolo invia attraverso il canale di contatto scelto dall'utente una notifica push o un'email.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Antifurto online" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Il veicolo non è dotato di un impianto antifurto montato in fabbrica.
- Non è stato definito un canale di contatto. Stabilire un canale di contatto nel sito.

### Aggiornamento mappe online

Il servizio "Aggiornamento mappe online" permette di caricare sul sistema infotainment nuovi dati di navigazione tramite internet.

#### Come funziona il servizio?

All'incirca due volte l'anno i nuovi dati di navigazione vengono messi a disposizione sul server Volkswagen.

Se si compie un viaggio facendo uso della navigazione, prima della partenza si ricevono informazioni su eventuali aggiornamenti che riguardano l'itinerario. Non appena sono disponibili nuovi dati di navigazione, l'utente viene informato mediante una finestra pop-up nel sistema infotainment. Se si conferma il messaggio, si apre il Download-Manager.

Nel Download-Manager è possibile selezionare gli aggiornamenti disponibili da un elenco. Il Download Manager mostra anche i preferiti, in modo da aiutare l'utente a scegliere quali aggiornamenti del sistema possono essergli più utili. In questo caso i preferiti sono aree in cui il veicolo ha viaggiato per almeno 30 volte.

L'utente riceve informazioni sul consumo di dati e sullo spazio necessario in memoria. Successivamente vengono scaricati gli aggiornamenti del sistema selezionati e installati sul sistema infotainment.

Per tutta la durata dell'aggiornamento online della mappa deve essere assicurata una buona ricezione della rete GPS e della rete di telefonia mobile nel luogo in cui ci si trova e si deve stabilire una connessione. Qualora, per motivi legati al sistema, un aggiornamento del sistema non dovesse essere portato a termine completamente, nel sistema infotainment appare un messaggio in merito. Solo dopo la trasmissione completa e l'installazione dei dati il sistema infotainment potrà sfruttare i nuovi dati di navigazione. Se si interrompe manualmente un aggiornamento del sistema, i dati già caricati vengono cancellati.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Aggiornamento mappe online" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Sono stati scaricati dati di navigazione corrotti.
   Scaricare di nuovo i dati di navigazione o, se possibile, eseguire l'aggiornamento per mezzo di una scheda SD per eliminare l'errore.

## Calcolo dell'itinerario online

Il servizio "Calcolo dell'itinerario online" tiene conto della situazione del traffico e realizza delle previsioni sull'evoluzione della situazione del traffico al fine di calcolare l'itinerario ottimale per l'utente.

#### Come funziona il servizio?

<

Nell'area Mappa è possibile leggere la posizione propria e quella del veicolo. Partendo da questo presupposto, è possibile farsi calcolare l'itinerario ottimale. Le destinazioni usate di frequente possono essere designate come indirizzo di casa e indirizzo di lavoro. Inoltre è possibile cercare i punti di interesse (POI), le destinazioni presenti nella memoria delle destinazioni e le ultime destinazioni utilizzate.

È sempre possibile passare dal "Calcolo dell'itinerario online" alla navigazione tradizionale.

Olimitational I calcolo dell'itinerario online nel veicolo può differire dal calcolo dell'itinerario online nell'app, poiché le necessarie informazioni di terzi provengono da fonti differenti.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Calcolo dell'itinerario online" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Ricerca online dei punti di interesse (vocale)

Il servizio "Ricerca online dei punti di interesse (vocale)" permette di cercare punti di interesse mediante la funzione del comando vocale.

Osservare le informazioni sul comando vocale contenute nel manuale di istruzioni per l'uso.

<

#### Uso del comando vocale mediante sistema infotainment

Per mezzo del tasto (VOICE) del sistema infotainment o del tasto () sul volante multifunzionale si può attivare il comando vocale.

Pronunciare i comandi dopo che i segnali acustici e le istruzioni vocali sono terminati e sullo schermo è apparso il simbolo €. Vengono visualizzati i punti di interesse. Toccando un punto di interesse si può avviare la navigazione verso tale meta.

Dopo che il conducente avrà impartito alcuni comandi, il comando vocale si adeguerà al suo modo di parlare e riconoscerà meglio le sue parole.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Ricerca online dei punti di interesse (vocale)" non può essere eseguito.

- − Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Evitare i rumori dall'esterno e all'interno, per es. conversazioni nell'abitacolo. Tenere chiusi tutti i finestrini, tutte le porte e il tettuccio scorrevole.
- Non indirizzare il flusso d'aria delle bocchette di ventilazione verso la console del tetto.
- Pronunciare i comandi vocali solo dopo che i segnali acustici e le istruzioni vocali siano terminati e sullo schermo del sistema infotainment sia apparso il simbolo ₽.
- Le parole o le sillabe non pronunciate in maniera chiara potrebbero non essere riconosciute dal sistema. Possibilmente parlare a velocità normale, scandendo bene le parole.
- Parlare a volume normale, senza enfatizzare troppo le parole e senza fare pause troppo lunghe.
   Quando si viaggia a velocità elevate potrebbe essere necessario parlare un po' più forte.

## Riscaldamento autonomo e ventilazione online

Con il servizio "Riscaldamento autonomo e ventilazione online" è possibile riscaldare o raffreddare l'abitacolo prima di mettersi in viaggio.

## AVVERTENZA

l gas di scarico del riscaldamento autonomo contengono, fra le altre sostanze, anche monossido di carbonio, un gas inodore, incolore e tossico. Se inalato, il monossido di carbonio può causare svenimento e avere persino effetti letali.

- Non accendere mai né lasciare acceso il riscaldamento autonomo se ci si trova in locali non ventilati o chiusi.
- Non programmare mai il riscaldamento autonomo in modo che si accenda e funzioni in locali non ventilati o chiusi.

### **AVVERTENZA**

Alcuni componenti dell'impianto di scarico del riscaldamento autonomo diventano molto caldi. Questo può causare incendi.

 Parcheggiare il veicolo in un punto in cui i componenti dell'impianto di scarico non possano venire a contatto con materiali facilmente infiammabili, quali per esempio l'erba secca.

#### Accensione del riscaldamento autonomo e ventilazione mediante app

Per poter accendere il riscaldamento autonomo o la ventilazione, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Riscaldamento autonomo o Ventilazione si può accendere il riscaldamento o la ventilazione spostando il cursore corrispondente verso destra e confermando con l'S-PIN. Viene visualizzato il tempo di funzionamento rimanente. La durata del funzionamento può essere impostata nel sistema infotainment.

Si può interrompere manualmente il riscaldamento o la ventilazione spostando di nuovo il cursore verso sinistra.

Si possono impostare le ore di partenza per definire il momento in cui si intende riscaldare o ventilare il veicolo. A tale scopo scegliere e attivare un'ora di partenza dall'elenco e definire l'ora e i giorni della settimana. I dati inseriti vanno poi confermati con l'S-PIN.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Riscaldamento ausiliario e ventilazione online" non può essere eseguito o il riscaldamento si interrompe.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Assicurarsi che la leva selettrice del cambio automatico sia su P.
- Si accende il quadro.
- Il veicolo viene controllato con un tester diagnostico.
- È presente un guasto tecnico. Recarsi in un'officina appositamente specializzata. Si consiglia un centro di assistenza Volkswagen.

 $\triangleleft$ 

## Ventilazione autonoma online

Con il servizio "Ventilazione autonoma online" si può gestire la funzione di ventilazione del veicolo parcheggiato. Il servizio è disponibile senza riscaldamento autonomo ma necessita di una motorizzazione sufficientemente potente e di una batteria di capacità sufficiente.

# Accensione della ventilazione autonoma mediante app

Per poter accendere la ventilazione autonoma, si deve scegliere il veicolo desiderato.

Nell'area Ventilazione autonoma online si può accendere la ventilazione spostando il cursore verso destra.

Si può interrompere manualmente la ventilazione spostando di nuovo il cursore verso sinistra.

Il massimo effetto refrigerante si raggiunge dopo 10 minuti. La temperatura può essere mantenuta per altri 10 minuti. Non è possibile impostare la durata della ventilazione autonoma.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Ventilazione autonoma online" non può essere eseguito o la ventilazione si interrompe.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.
- Assicurarsi che la leva selettrice del cambio automatico sia su P.
- Si accende il quadro.
- Il veicolo viene controllato con un tester diagnostico.
- È presente un guasto tecnico. Recarsi in un'officina appositamente specializzata. Si consiglia un centro di assistenza Volkswagen.

## Informazioni sul traffico online

Il servizio "Informazioni sul traffico online" mostra all'utente un'istantanea della situazione del traffico per un'area geograficamente delimitata, aiutandolo così a scegliere il percorso più conveniente dal punto di vista della viabilità.

In alcuni paesi il servizio "Informazioni sul traf-<br/>fico online" è disponibile solo per le autostra-<br/>de e per determinate strade extraurbane.

#### Indicazione del flusso del traffico

L'indicazione del flusso del traffico mostra se nell'itinerario inserito sono presenti code o rallentamenti. È possibile visualizzare il flusso del traffico anche al di fuori dell'itinerario attivo, per confrontare il flusso del traffico delle strade circostanti con quello del proprio itinerario.

Nella schermata della carta alcune strade possono essere rappresentate con determinati colori ed essere munite di segnali stradali.

- Strade gialle: per questo tratto di strada viene segnalato traffico intenso o un rallentamento.
- Strade rosse: questo tratto di strada è soggetto a un grave problema di viabilità con traffico fermo.
- Strade tratteggiate: questo tratto di strada presenta una viabilità disagiata, per esempio per lavori in corso.

#### Situazione del traffico

Le informazioni sul traffico vengono integrate automaticamente nella mappa di navigazione del sistema infotainment e, a seconda della situazione, visualizzate come segnalazioni di evento sull'itinerario scelto. È possibile cliccare su tali segnalazioni di evento sulla mappa di navigazione per ottenere informazioni più dettagliate.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Informazioni sul traffico online" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

 $\triangleleft$ 

## Importazione di itinerari e destinazioni online

Con il servizio "Importazione di destinazioni e itinerari online" è possibile nell'app creare itinerari e definire destinazioni. Gli itinerari creati e le destinazioni possono essere inviati al veicolo prima della partenza e importati nel sistema infotainment. Inoltre è possibile ricevere nuovi itinerari, ad esempio dalle centrali operative, mentre si è in viaggio.

#### Invio di destinazioni al veicolo mediante app

Per poter inviare destinazioni al veicolo, si deve scegliere il veicolo desiderato.

- Inserire la località, il contatto o l'appuntamento nella riga di ricerca. In alternativa si può toccare una località sulla cartina.
- 2. Controllare nel campo informativo se l'indirizzo corrisponde alla destinazione cercata.
- 3. Toccare il tasto di funzione in basso a destra.

Così facendo, si apre una finestra di digitazione.

- 4. Digitare il nome per la destinazione.
- 5. Toccare il tasto di funzione Usa nel veicolo.

La destinazione viene inviata al veicolo.

**O** Le destinazioni inviate si apriranno nel sistema infotainment alla successiva accensione del quadro. In alternativa, attraverso la funzione Aggiorna si possono aprire nuove destinazioni nel sistema infotainment.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Importazione di itinerari e destinazioni online" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## Servizi in streaming

Il servizio "Servizi in streaming" permette di utilizzare tramite il sistema infotainment del veicolo servizi in streaming selezionati.

#### Acquisto di un pacchetto di dati mediante sito

Nell'area Pacchetti di dati e aggiornamenti si può vedere il proprio traffico dati e attraverso il tasto di funzione Acquista pacchetti dati comprare un pacchetto di dati nel sito del partner di cooperazione. Per potere in futuro ricaricare il traffico dati anche nel sistema infotainment del veicolo, si può attivare la funzione Acquista in auto.

Per mezzo di un hotspot mobile si può utilizzare anche il traffico dati del proprio dispositivo mobile.

#### Configurazione e attivazione di un servizio in streaming mediante sistema infotainment

Per poter utilizzare un servizio in streaming nel veicolo, si deve prima configurare e attivare tale servizio.

- 1. Toccare Media.
- 2. Toccare Sorgente.
- 3. Toccare Streaming.

- Alla voce Gestisci servizi in streaming toccare il tasto di funzione del servizio in streaming corrispondente.
- 5. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Il servizio in streaming è attivato Il veicolo è collegato con il servizio in streaming.

# Login al servizio in streaming mediante sistema infotainment

- 1. Toccare Impostazioni.
- 2. Toccare Gestisci servizi di streaming.
- 3. Toccare il servizio in streaming desiderato.

# Uso del servizio in streaming mediante sistema infotainment

1. Toccare Media.

<

- 2. Toccare Sorgente.
- 3. Toccare il servizio in streaming desiderato.
- 4. Per riprodurre i titoli contenuti, toccare la cartella desiderata in Selezione.

#### Logout dal servizio in streaming mediante sistema infotainment

- 1. Toccare Impostazioni.
- 2. Toccare Gestisci servizi di streaming.
- Per togliere il segno di spunta, toccare il servizio di streaming.
- 4. Confermare il logoff.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Servizi in streaming" non può essere eseguito.

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti  $\rightarrow$  pag. 1.
- Assicurarsi che esistano una licenza valida per il servizio e un pacchetto "Streaming & Internet".
- Assicurarsi che esista un abbonamento valido per il servizio in streaming in questione e di essere conosciuto come utente.
- Assicurarsi di avere a disposizione un traffico dati sufficiente.
- Il servizio può essere eseguito solo dall'utente principale.
- Il sistema infotainment del veicolo non è adatto all'uso del servizio.

⊲

## **Radio internet**

Il servizio "Web radio" permette di ascoltare emittenti radiofoniche e podcast nel veicolo.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Web radio" non può essere eseguito.

 Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

<

 $\triangleleft$ 

- Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → paq. 1.
- Non esistono abbonamenti a RSS feed. Abbonarsi a dieci RSS feed al massimo.
- L'indirizzo inserito per abbonarsi a un RSS feed non è esatto. Verificare l'esattezza dell'indirizzo indicato.

<

## Vista città in 3D

Con il servizio "Mappa in 3D" si possono visualizzare immagini tridimensionali della zona per facilitare la navigazione nelle città selezionate e dare delle impressioni realistiche delle attrazioni turistiche e delle strade.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "Mappa in 3D" non può essere eseguito.

− Assicurarsi che i requisiti per l'utilizzo dei servizi siano soddisfatti → pag. 1.

## **News RSS-Feed**

Attraverso il servizio "News RSS-Feed" è possibile visualizzare le notizie di attualità nel veicolo.

#### Come funziona il servizio?

Via internet il veicolo riceve automaticamente le notizie di attualità di un RSS feed, al quale si è abbonati, e le presenta nel sistema infotainment del veicolo.

#### Attivazione e disattivazione di News RSS-Feed mediante sito e app

Nell'area Le mie news nel veicolo è possibile, mediante Aggiungi RSS-Feed, stabilire quali notizie visualizzare nel veicolo. Indicando l'indirizzo dell'RSS feed desiderato è possibile abbonarsi a dieci RSS feed al massimo. Non appena il veicolo sarà connesso a internet, le notizie degli RSS feed con abbonamento saranno visualizzati nel sistema infotainment del veicolo.

#### Soluzione dei problemi

Il servizio "News RSS-Feed" non può essere eseguito.

# Indice alfabetico

## Α

Accertamento dell'identità
Aggiornamento mappe online
soluzione dei problemi
Aiuto
mediante app
mediante sito
Ambito di validità
Antifurto online
soluzione dei problemi
Assegnare diritti
Avvisatore acustico e lampeggio
soluzione dei problemi

## В

Bloccaggio e sbloccaggio	9	Lin
soluzione dei problemi	9	Luc

## С

Calcolo dell'itinerario online
soluzione dei problemi
Chat bot
Climatizzazione
soluzione dei problemi
Contenuti di terzi
Corrente di ricarica
Coutente
cancellazione
Coutenti
creazione
ruolo

## D

Dati dell'utente
cancellazione
modifica
Dati di accesso
Dati di marcia
soluzione dei problemi
Dati utilizzati
Distributori di carburante e stazioni di ricarica
soluzione dei problemi
Distributori e stazioni di ricarica
_
E

## e-

e-Manager		

## F

FAQ

## G

Gestione degli utenti	
Gestione dei veicoli	

Gestione della ricarica Gracenote online soluzione dei problemi	12 16 16
I	
ID	2
Importazione di itinerari e destinazioni online	19
soluzione dei problemi	20

Informazioni sul traffico	19
Informazioni sul traffico online	19
soluzione dei problemi	19
Invitare	4
L	

Limite di carica	12
Limite di carica della batteria	12
Luogo di ricarica	14

## Μ

Manager orari	9
Mappa in 3D	
soluzione dei problemi	21
Mappe satellitari	15
soluzione dei problemi	15
Meteo	14
soluzione dei problemi	15
Musica	20

## Ν

News RSS-Feed	21
soluzione dei problemi	21
Notifica relativa all'area	12
soluzione dei problemi	12
Notifica sulla velocità	11
soluzione dei problemi	11

## 

Ordinazione	2
Ore di partenza	13
soluzione dei problemi	14

## Ρ

Pacchetto di dati	20
Parcheggi	15
soluzione dei problemi	15
Pianificazione scadenze Service	8
soluzione dei problemi	8
Porte e luci	9
soluzione dei problemi	9
Posizione di parcheggio	10
soluzione dei problemi	10
Presupposti per l'utilizzo	1
Prima dell'utilizzo	1

## R

Radio internet	21
Registrazione	
aggiunta di un veicolo	2
ordinazione e attivazione dei servizi	2
scelta, modica e resettaggio dell'S-PIN	3
Volkswagen ID	2
Report sullo stato del veicolo	8
soluzione dei problemi	8
Ricarica	12
soluzione dei problemi	13
Ricerca online dei punti di interesse (vocale)	17
soluzione dei problemi	18
Riscaldamento	18
Riscaldamento ausiliario e ventilazione online	
soluzione dei problemi	18
Riscaldamento autonomo	18
Riscaldamento autonomo e ventilazione online	18

## S

S-PIN	
modifica	3
resettaggio	3
scelta	3
Sbrinatore del parabrezza	13
Servizi	
ordinazione e attivazione	2
Servizi in streaming	20
soluzione dei problemi	20
Servizio chiamata di emergenza	
soluzione dei problemi	6
Servizio di chiamata di emergenza	5
Servizio informazioni	7
soluzione dei problemi	7
Soccorso stradale	6
soluzione dei problemi	7
Soluzione dei problemi	
aggiornamento mappe online	17
antifurto online	16
avvisatore acustico e lampeggio	9
Bloccaggio e sbloccaggio	9
calcolo dell'itinerario online	17
climatizzazione	13
dati di marcia	11
distributori di carburante e stazioni di ricari-	
са	16
Gracenote online	16
importazione di itinerari e destinazioni onli-	
ne	20
informazioni sul traffico online	19
Mappa in 3D	21
mappe satellitari	15
meteo	15
News RSS-Feed	21
notifica relativa all'area	12
notifica sulla velocità	11
ore di partenza	14

parcheggi	15
pianificazione scadenze Service	8
Porte e luci	9
posizione di parcheggio	10
report sullo stato del veicolo	8
ricarica	13
ricerca online dei punti di interesse (voca-	
le)	18
riscaldamento ausiliario e ventilazione onli-	
ne	18
servizi in streaming	20
servizio chiamata di emergenza	6
servizio informazioni	7
soccorso stradale	7
stato del veicolo	11
Time Manager	10
ventilazione autonoma online	19
web radio	21
Stato del veicolo	10
soluzione dei problemi	11
Stato dell'aggiornamento	1
Strade	
gialle	19
rosse	19
tratteggiate	19

## Т

Time Manager	
soluzione dei problemi	10
Trattamento dei dati	1

## U

Utente principale	
ruolo	4
Utilizzo di servizi rilevanti per la sicurezza	3

## V

Validità	1
Veicolo	
aggiunta del primo ~	2
aggiunta di un altro ~	4
eliminazione	4
Ventilazione	18
Ventilazione autonoma online	19
soluzione dei problemi	19
Vista città in 3D	21
Volkswagen ID	2
Volkswagen Ident	3

## W

Web radio	
soluzione dei problemi	21